Contacts

Publisher: Fabien Savenay Editor: Paul Smaglik Sales Director: Ben Crowe

European Head Office,

The Macmillan Building
4 Crinan Street
London N1 9XW, UK
Tel +44 (0) 20 7843 4961
Fax +44 (0) 20 7843 4996
e-mail: natureiohs@nature con

Group European Manager Leonie Welss (4954)

European Manager:

Nevin Bayoumi (4978)

UK/ RoW/ Ireland:

Matt Powell (4953), Ben Corp (4974), Andy Douglas (4975) Holland/ Italy: Nevin Bayoumi (4978) Spain/ Portugal: Leonie Welss (4954)

Production Manager: Billie Franklin

To send films and materials use London address above. Tel +44 (0) 20 7843 4814 Fax +44 (0) 20 7843 4996 e-mail: natureiobs@nature.com

International

Ren Lund

Advertising Coordinator:

Laura Pearson (4977)

Naturejobs web development: Tom Hancock

Naturejobs online production:

European Satellite Offices

France/ Belgium:

Christine Niox-Chateau
Tel + 33 (0) 1 43 20 16 51
Fax + 33 (0) 1 43 20 51 52
e-mail: c.nioxchateau@nature.com

Germany/ Austria/ Switzerland:

Patrick Phelan/ Kate Turner
Tel + 49 89 54 90 57 11/-2
Fax + 49 89 54 90 57 20
e-mails: p.phelan@nature.com

US Head Office, New York

345 Park Avenue South, 10th Floor, New York, NY 10010-1707 Tel +1 800 989 7718 Fax +1 800 989 7103 e-mail: naturejobs@natureny.com

US Sales Director: Ben Crowe
US Sales Manager: Peyton Mason

US Advertising Coordinator:

Ashly de Leor

Japan Head Office, Tokyo

MG Ichigaya Building (5F),
19–1 Haralkatamachi,
Shinjuku-ku,
Tokyo 162-0841
Tel +81 3 3267 8751
Fax +81 3 3267 8746
e-mali: k.cowan@naturejpn.com
Japan Manager: Kate Cowan

naturejobs

Space to manoeuvre

pace. In the past months, I've heard scientists from several disciplines in multiple sectors from the United States, the European Union and Britain use this simple word to convey different things. None of the concepts involved could be described as exactly straightforward, even though the brevity of the word seems a proxy for certitude.

For example, structural biologists use it when discussing 'fold space', which could pertain to the number of shapes a particular protein can take on, the number of protein families, or the total number of proteins in the Universe (a different kind of space entirely). But industrialists use space to describe their strategic niche compared with those of their competitors.

Confusion grows when considering the word's usage in a structural genomics company. In these instances, it can be hard to tell if the chief executive is talking about the company's scientific strategy or its business plan.

I'm even less sure of the word's origins than I am of its precise usage in any scientific or business context. I suspect it started in mathematics or theoretical physics, then later crossed over into biology. This points to the physicist as the likely semantic vector. The theory makes some sense, as physicists dominated structural biology in its early days and also moved into the financial world, where the term's frequency is perhaps greatest.

Whatever the origins, the word's trajectory serves as both a linguistic artefact and a signpost. An artefact because its multiple uses suggest that science is becoming increasingly interdisciplinary. And a signpost because the varied meanings could serve as a warning about how difficult it can be for scientists in different disciplines and sectors to speak the same language.

Paul SmaglikNaturejobs editor





Contents

SPECIAL REPORT

Toxicogenomics comes of age

n4

WWW.NATUREJOBS.COM

Career centre Information on the scientific job market

FOCUS	
SPOTLIGHT	
RECRUITMENT	
SCIENTIFIC ANNOUNCEMENTS	
SCIENTIFIC EVENTS	